



ಹೇಳಿದರೂ ಕೇಳಿದ ಆ ಹುಡುಗ ಗೊಂಟಲ್ಲಿದ್ದ ದನ
ಕರ ಅಳ್ಳಿಂತ ತ್ವಾಪ್ತಿ ಕಿರಿಕೆ ಹೊರಟೆ ಬಿಡ್ಡುತ್ತೇ.
ಈ ಗೊಡ್ಡು ಏರ್ ದನಿಲೇ ಕೂಡಿದೆ, ಆ ಹುಡುಗ
ಅಳ್ಳಿತ್ತು ಗೊತ್ತುತ್ತ ಬಿಂದೆನು, ‘ನಾನೋಗಲ್ಲ,
ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮಾತ್ರ ನಾನೋಗಲ್ಲ’ ಅಂತ ಅಳ್ಳಿತ್ತೇ
ಶುರುಮಾಡಿಷ್ಟುತ್ತೇ. ಆ ಹುಡುಗನ್ನ ನೋಡಿ
ಈ ತಾಯಿ ಅಂಗಲಾಚಿ ಕೈ ಚಾಚಿದ್ದೆ ಮತ್ತೆ ಈ
ಹುಡುಗ ‘ನಾನೋಗಲ್ಲ’ ಅಂತ ಗೌಡರ ಪ್ರಕ್ಕೆ
ಬಂದು ನಿಲ್ಲುತ್ತೇ.

గోడ్రె మనసుగి ఒందు విచారం బంతంతే.
నాను ధ్వని ఎత్తరికి హేళదై ఈ మధుగ
హోగల్ల, అంగే లుపాయ మాడి తలే
సపచి హేళదై మాత్ర కేళుతే అలండు
‘యాకోలే, హోగోలే... ఇష్ట నిను తండె
తాయి అల్లువేనప్పు?’ అందరూ ఆ మధుగ
మతే ‘నానందూ అల్లిగే హోగల్ల. నమ్మిలీ
నమ్మి ఒల్లెనే హజ్జల్ల, హోప్పేగే లూపానూ
కోడల్ల’ అందోను, ఎత్త కరుగళ హిఁడుండు
తల్లు తోపుడుడికి హోగేబిఖ్యాతి. బాయిలు
బారద హసుగళ హిందే నడెదు హోద
మధుగనక్క నోచుత్తా, నోచుత్తా
గోదరు తావే బాయి బారదంతాదరు.
తండె తాయిగాగి పనస్మి హేళలు అవరిగే
సాధ్వాగల్ల. మగసుగే అన్న హాకలూ
సాధ్వాగాద్వన్న నేనేనేదు దృబితరాద
ఆ మధుగన తండె తాయి కణ్ణీరుండుత్తే
‘ఇల్లార బదుశిదయిల్లా సాకు’ ఎందు
సమాధానపడుత్తా, నమ్మిలీ ఉపి
ఇల్ల అంద మాతు మాదనస్మి, మగన
ఇంధ స్తిగి తమ్మ బడతన కారణవాదుడక్క
జరిదుకోళ్ళక్క ఉనినక్క భారవాద
హేళ్జ హాకుత్త బరలొల్లద కాలుగళన్న
ఎళ్జెదుకోంప హోగుస్తిద్దరే, అదన్న
నోడిద గోదరు మోన్సె జారిదరు.

‘ತೀ ಸಿದ್ದಾದ್ ಅಂಗೇನಾರ್...’ ಅನುಷ್ಠಾ ಶಿರಕರೆಟ್ಟಿ
ಅಳಕ್ಕಿರಿಪಡ್ಡನು. ಆ ಮಾತಿನಿಂದ ದ್ವಾರವ್ಹ ತಾನು
ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕೂಲಿ, ಸರಿಯಾಗಿ ಮಗಳೊ
ಹೊಮ್ಮೆತ್ತಿಗೆ ಹಳ್ಳಿ ಹಾಕಲು ನಾಘ್ಯವಾಗಿದ್ದಾದ್ದು
ನೆನ್ನಪಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರಿಟ್ಟಳು. ಹೆತ್ತುಕರುಳು ಯಂಗಾದ್ಲ
ಸರಿ, ಎಲ್ಲಾದರೂ ಸುವಿವಾಗಿದ್ದೆ ಸಾಕು ಎನ್ನುತ್ತ
ಮಗನಿಗೆ ಅನ್ನ ಹಾಕಲಾಗಿದ ಸ್ಥಿತಿ ತನ್ನನ್ನ
ಆವರಿಸಿಕೊಂಡು, ಏಕಾವಿಚಿ ಅಸಹನೀಯ ತಲೆಶಾಲೆ
ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಂತಾಗಿ ಏದು ಹೋರಣಡೆಳ್ಳು.

ಅವಳ ಸಂಕ್ಷೇಪ ನೋಡಿದ ಗವಿರಂಗನ್ನಿಂದ ಈ ಸ್ನಾಯೆಶತದಲ್ಲಿ ಶಂಕರಶಟ್ಟಿ ಬರಬಾರಿದಿತ್ತು ಅನ್ನಿಸದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ‘ಇರಮ್ಮು ಇರು... ಯಾವುದಕ್ಕು ದುಡುಕಬೇಡ ಇನ್ನೊರಡು ದಿನ ಕಾಯಾಣ’ — ಅವಳ ಜೀತೆ ವರಾಂಡದವರೆಗೆ ಬಂದ ಗವಿರಂಗನ್ನಿಂದ ಒಂದು ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಮಾಡಿದ್ದರೂ ಅಂತಲೂ ಅಂದ. ಗವಿರಂಗನ್ನಿಂದ ಯಾವುದಾವ್ಯಮೇ ಕಾಗದ ಪತ್ರ ತಡಕಲು ಅತ ಹೊದರು.

ಗವಿರಂಗಣ್ಣನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಸ್ನಾವೇಶ

గాసొలిఫెరింద క్షణమేత్త వోన ఆవరిసు. ఈ వోనది నడువే అల్సే దేవర హోలద దిక్కినిద లిఖించ అవేసే గలాటి శబ్ద, వోనవును మరుదిత్తు. శంకరశేష్యియు గవిరంగణ్ణ మనేయ హత్తిరవే నింతిద్దవను ఆ గలాటి తిపా బీళుత్తిద్దతే హోరగి బందు నేలిదినను కాగద పత్త హుడుకుత్తిద్ద గవిరంగణ్ణ, ‘లోం శేష్యి... న్నుంద నింగేనాద్దు కేళు ఆగ్గెజెస్మోలే అందను. ‘పనా ఇల్ల’ అందు బీది కడే బందను.

అగో ఆ దిక్కెనల్లి మల్లన గాడి హాగు చోట్టింగ్ కాసీకేలాందిద్దరింద శంకరశేష్యి అప్పిరియాయితు. ‘అయ్యో’ అంద శంకరశేష్యి ఈ చోట్టినింగ్ బింగ్ తానే హేద్దు అదేనాదరూ క్షాతే తేగ్గెద్ద అన్నిసి నాల్చెండ్ మంద హోద. అత్తింద గాడియిల్ల దనగళా చొచ్చ తుబికేందు బయల్తుద్ద మల్లన గాది తడెదు నిల్చిద చోట్టింగను, ‘ఏనో మల్ల ళ్ఱు హంది తప్పిశ్చందిద్ద లూరల్లి అంగేళ్లుద్దయే యాకే నిమ్మపరు హేల్లు. బరి నావు మాత్ర హేల్లేవ’ ఎందు కేళిద.

‘ಯಾಕೇ, ವಲ್ಲರೂ ಹೇಳಿರು..
ತಿಂದಿಬ್ಬೆಲ್ಲೋಗೈಕು. ಆದ್ದರಿಂದ ನಿಮ್ಮ ತರಹ ಹಾಡಿಲ್ಲ,
ಬೀರಿಲಿ, ಧ್ವನಿ?’ ಎಂದು ಉಗಿದು ಮೂಗನು
ಮುಚ್ಚಿದ್ದರು.

ನಿವ್ವ ತಪ್ಪಾ ಅದುಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ತಪ್ಪ ಬರುತ್ತೆ. ನಿವ್ವ ದೂರ ಹೋಗಿರ, ನಾವು ಹೇಳಿ ಕೊಳ್ಳಬುತ್ತಾರೆ ತಿಂತೆವಿ, ತಿಂದಿದ್ದು ವಳಗೆ ತಡಿಯದೇ ಇಲ್ಲ, ಅಂತ ನುಗ್ಗಿ ಬರುತ್ತೆ. ಅದ್ದೆ ನಾವು ಹಾದಿ ಬಿಡಿಲ್ಲ ಹೋಗ್ನಿಬ್ಬಿ' ಅಂದ ಮಾತಿಗೆ ಈ ಮಲ್ಲನು 'ನುಗ್ಗಿ ಬರುತ್ತೆ ಅಂತ ಅಲ್ಲೇ ಮನೆ ಬಾಗ್ನಲ್ಲಿ ಹೇಳುಂದುಬುದಲು' ಅಂದ.

‘ಅಯ್ದೋ ಅದಂಗ್ ಬಂದೈ ಅಂಗೇ ಮಾಡದೆ ಅಂದ ನಿಗನ ಮಾತಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಗೆದ್ದ ಮಲ್ಲನು ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಚಾಟಿ ಬೀಳಿ ಎರಡು ಬಾರಿಸಿದನು. ಆ ಪಟ್ಟಿಗೆ ವಶ್ವಗಳು ಬಿದ್ದಂಬಿಳ್ಳ ಓಡಿದವು. ಗಾಡಿಯ ಸಪ್ಪಳಕ್ಕೆ ಉರ ನಾಯಿಗಳು ಗೊಳ್ಳು ಎಂದವು ಮಲ್ಲ ಅತ್ಯ ಮರೀಯಾದನು.

ఇత్త బేలీగి అడ్డ నింప మంత్ర విషణువుత్త
నింత నింగను 'అల్లూ అవాళ్లావఁఁలో తన్న బి
కుండి కాణుతే అంత అష్ట దూరశే హోద్దులు
నావ్యాకి హేల్గోకు అంతిని అష్టక్కును
కరి కుండి యారా నోడ్దురే. అంగు
నోడ్డైకు అంత బయికి ఆద్దై కష్టపట్టు
ఎద్దు బగ్గి నమ్ముడి నావే నోడ్డుబోకు
అంతందుకొండ బేలీ మరేయింద ఆచే
బందవన జీఱు తడకిద. ఖాలియాద బిడిగ
శివిన అంగడి నేనేదు అత హోదను.

ଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତ ଅଂଗକି ହତୀର ବନ୍ଦାଗ, ଯାରେ
ଅପସରପରଦଲୀ ସାମାନ୍ୟଗଳିଗେ କେବୁ
ଚାହୁଁତିଦରୁ. ବୀଦିଯ ତେବୁଲୁ ନିଂଗଣ୍ଡିନିଙ୍କ

బధిస్తుతిత్తు. మతే తాను కే హక్కిదాగ
 కై కై లడ్డ బందు ఈ చోఇమగ శివ
 ఏనార ధట్టనే అందాను ఎంబ దిలు
 చిత్తు. అగోదిగి బుదువును జన పొలి
 ఆగలి ఎందు అందుకోండే అధ్య గంటి
 ఆగిత్తు. ఒబ్బరన్నోబ్బరు నోచిద్దరూ ఇన్నో
 బందిబ్బరు గిరాకిగఱు ఒపశ హెత్తినింద
 సామాను కోళ్ళుకులే ఇద్దరు. స్వల్ప హోత్తు
 తడెదనాదరూ సుమ్మనిరలాగదే ‘లోం శివ,
 బందు కట్ట బిడి కోడు’ అందను. ఆ
 మాతిగి థ్రష్ణుని శివణ్ణ ‘ఎల్లి కోడప్పు కాసు,
 కోడనా’ అందను. ఈ శివణ్ణన మాతిగి ‘నాళీ
 కాయి తందుకోడ్తైని. బందు కట్టు బిడిగి
 యాకంగాడ్తియ’ అన్నిచిద్దంతే ఇళ్ళ శివణ్ణ,
 ‘నిందు సాల ఎష్టుతే గొక్కు? ఇంగోఁ బుందూ
 బందు బందూ కట్టు, బందూ కట్టు అంత తగించో
 తగిందు కాసే కోట్టిల్ల. కాసు కేలిద్దే స్తోణ్ణన
 అగోదిగి హెల్గియ. కాసు కేలిల్లిర్చాగ
 ఇళ్ళోబ్బ బిట్టి అణ్ణే అంత బత్తియ’ అన్నితు
 బందు కట్టు బిడి కేగిట్టను.

ಆ ಮಾತು ಕೇಳಿ. ಇತ್ತು ಬೀದಿ ತಗಣಕೂ ಆಗ್ನಿ, ಅತ್ಯ ಬಿಡಕೂ ಆಗ್ನೇ ಚಚೆಕ್ಕೇ ಸಿಕ್ಕಿ ನಿಗಣ್ಯನು ಉಪರವಿಸಿ ನಿತನು. ‘ಲೋ ಶಿವ, ನಿನು ಎಷ್ಟೇ ಅಂದ್ರು ಆಡಿದ್ರು ನಿನು ನಮ್ಮುದ್ದ, ಅದೇನಂತಿಯ ಅನ್ನ, ಈಗೆನ್ನೊ ಮಾತು ನಿನ್ನತ್ತ.. ನನ್ನ ಸಾಲ ಎಷ್ಟೇ ತೆ ಅದಕ್ಕು ಹಂತ ಪಟ್ಟಿ ಜಾಸ್ತಿನೇ ತಂದು ನಿನ್ನ ಕೈಟಟ್ಟಾಗ ನಿನು ನಿನ್ನ ಸಾಲ ಎಲ್ಲ ತೀರುಷ್ಟಂದು ಉಳಿದ್ದ ಕಾಸು ತಗ ನಿಗಣ್ಯ ಅಂತ ವಾಪಸ್ತಿ ಹೊಡಿಯಲ್ಲ, ಆಗ ನಾನೇ ನಿನಗೆ ಅದನ್ನ ವಾಪಸ್ತಿ ಹೊಟ್ಟಿ ಇಂಗಿ ಅಂಗಡಿಗೆ ಬಂದು ಸಾಮಾನು ತಗಂಡು ತಗಂಡು ತೀರುಷ್ಟಂತಿನ್ನಿ. ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರನೇ ಇಲ್ಲಿ ಅಂದಾಗ, ಅಲಲಲಲೇ ಇಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ನಾನವತ್ತು ಅಂಗೆ ಮಾತಾದಿದ್ದುಲ್ಲ ಅಂತ ನಿನ್ನ ಅನುಸ್ಯೇಹ. ನಾನೇನಂದೆ ಅದು ಸ್ಕರ್ಕಂಡ್ಡೆ’ ಅನ್ನತ್ತೆ ಹೆಚ್ಚಿ ಎತ್ತಿ ಮನೀಕಡಿಕೆ ಇಡೆಬೇಕು ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ‘ನಿಂತೆಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿ ನಿಗಣ್ಯ’ ಎಂದು ತಡೆದ ಶಿವಣಿ, ‘ನಿನು ಯಾವುದ್ದಾಗಿ ಉಪಾರಾಗಿರು, ಈಗ ಎಲ್ಲ ಬಿಗಿಯಾಗಿದಾರೆ, ರಾತ್ರಿ ಎಲ್ಲ ಕಣ್ಣಿಗೆ ನಿದ್ದೆ ಮಾಡ್ದೆ ಟಾಚಾರ್ಕೆಂಬು ಕಣಿಲ್ಲ ಕಣಿಟ್ಟಿ ಕಾರ್ಯು ಇದ್ದಾರೆ. ಅಕಂಕೊಮಾತ್ರ ಅವರ ಕೇಗೆ ಸ್ಥಿರದೆ ಕಯ್ಯೋ ಕಾಲೋ ತಿಗಿತರೆ. ಅದ್ದೆ ನಾನೇಇರದು. ನಿನು ನಮ್ಮುದ್ದ ಹುಪಾರಾಗಿರು. ಕಾಸು ಇವತ್ತು ಬರುತ್ತೇ, ನಾಲ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತೇ. ಅದರೆ ಜೀವ ಅಂಗಲ್ಲ’ ಎಂದು ಶಿವಣಿ ಎರಡು ಮಾತು ಹೇಳಿದ್ದ.

ಆ ಮಾತಿಗೆ ನಿಗಟ್ಟಿನು ‘ಲೋ ನೀನು ಇವುನ್ನ
ಅಂಗಡಿ ಮದ್ದಿರ್ದಾ ಮೇಲೆ ನೋಡತ್ತು ಇದ್ದಿರು.
ನಾನು ಈ ನ್ನೊ ಮಹ್ಕುನ್ನ ಏಸ್ ವರ್ಷದಿಂದ
ಬಳ್ಳೆ ಎಂದನು. ಮಹ್ಯ ಬಾಯಾಕಿದ ಶವಟ್ಟಿ
‘ನೀನು ಏಸು ವರ್ಷದಿಂದಲಾದರೂ ನೋಡಿರು.
ಆದ್ದೆ ನಾನು ಈಗ ನಡಿತ್ತಾ ಇರಧ್ಯ ನೋಡಿ
ಹೇಳತ್ತು ಇಧ್ವಿನಿ. ಇದರ ಮೇಲೆ ನೀವೈ’ ಅಂದು
ಅದೇನೋ ಅಂಗಡಿಯ ಸಾಮಾನು ತಡಕುತ್ತಿದ್ದೆ.